



Andreas Steinhöfel

1962'de Almanya'da doğdu. Çocuk ve gençlik romanları yazarlığının yanı sıra çevirmenlik de yaptı. İlk kitabı *Sıkı Arkadaşlar ve Spagetti Canavarı*'ni 1991'de, mezun olduktan sonra yayımladı. En ünlü kitaplarından biri olan *Çat Kapı*, Almanya'daki pek çok okulda okutuldu. *Riko, Oskar ve Derin Gölgeler* adlı kitabı ile 2008 yılında "Corine Edebiyat Ödülü" ve 2009 yılında "Alman Gençlik Edebiyatı Ödülü"ne layık görüldü. 2017 yılında "James Krüss Uluslararası Çocuk ve Gençlik Edebiyatı Ödülü"nü kazanan yazar, hâlen Hesse'de yaşamaktadır.



"Steinhöfel, tüm karanlıklara karşın karakterlerini asla umutsuzluğa terk etmiyor. Çünkü onlar, çevrelerindeki duyarsızlığa rağmen (ya da belki bu yüzden), asıl gücü kendi içlerinde buluyor. Bu da onları gerçek birer kahraman hâline getiriyor!"

Hannes Riffel, amazon.de



Andreas Steinhöfel Edebiyatı

Steinhöfel'in edebiyatında ilk dikkat çeken şey, seçtiği konu ve karakterler. Bir şekilde ötekileştirilmiş, farklılaşmış çocukları kitaplarına yerleştiren yazar, bu çocuk kahramanları yargılamıyor, gerçekleri olduğu gibi aktarıyor ve yorumu okura bırakıyor. "Riko ve Oskar" serisinin başkarakteri Riko için şunları söylüyor:

"Her zaman, çocuklarla yürekte konuşabilen bir karakter yazmak istemişim ve o karakter Riko oldu. Riko hata yapar, Riko çözümler arar... 'Mükemmel' olmasına gerek yoktur onun. Riko, şimdiye kadar yazdığım en iyi şey."

Dili akıcı, güçlü ve zengin, kurguları ise son derece çarpıcı olan Steinhöfel'in romanları çok katmanlı olduğundan, okur almak istediği zevki kendisi seçebiliyor; kimi zaman bir çocuğun gelişimine odaklanabiliyor, kimi zaman onun dertlerine ortak olabiliyor, kimi zamansa salt hikâyenin akıcılığına kapılıp polisiye kurguya kapılabiliyor. Genç okurların hayal dünyasını zenginleştiren anlatılarıyla Steinhöfel, çağdaş Avrupa edebiyatının en yetkin kalemlerinden biri.

"*Çat Kapı*, kısır düzenin bozulmasına cesaret edecek ve vicdanını sorgulayabilecek okurların kitabı. Steinhöfel, herkesin birbirine benzediği Kayın Sokağı'na taşınan bir anne ve dört çocuğunun hikâyesiyle 'makbul' toplumu sorguluyor."

Radikal Kitap, 2015'in öne çıkan 52 kitabı

"Andreas Steinhöfel, birlikte yaşamak için hoşgörünün ve adalet duygusunun ne kadar önemli olduğunu gösteriyor. Bu erdemlere genelde sadece çocukların sahip olması ise oldukça acı bir gerçek."

buchfreund.de



Ödülleri:

- 2008 Corine Edebiyat Ödülü
- 2008 Yılın Sesli Kitabı
- 2009 Alman Gençlik Edebiyatı En İyi Kitap Ödülü
- 2009 Alman Gençlik Edebiyatı Yazar Ödülü
- 2009 Eric Kästner Yazar Ödülü
- 2011 Özel İhtiyaçları Olan Çocuklar İçin Nasen Kitap Ödülleri Yılın Kitabı Ödülü
- 2013 Alman Gençlik Edebiyatı Özel Ödülü
- 2017 James Krüss Uluslararası Çocuk ve Gençlik Edebiyatı Ödülü

Gecen Gündüzüm Olsa

Steinhöfel'den, yavaşça kaybolan bir hafıza ve bir büyükbabayla torunu arasındaki muhteşem ilişkiye dair, duygusal ve edebi yönü güçlü, mutluluk verici bir hikâye



Konu:

Max, sabah uyandığında, içinde büyük bir boşluk hisseder ve bunun ne olduğunu hemen anlar: Büyükbabasının eksikliği. Büyükbabasını bir sene önce huzurevine yerleştirmişlerdir, çünkü hafızası artık eskisi kadar iyi değildir ve zaman zaman büyük boşluklar yaşar. Max onu düzenli şekilde ziyaret etmektedir. Fakat bir gün, onu oradan kaçırmaya karar verir. Kapının şifresini hatırladığı için huzurevinden kolayca çıkarlar ve büyükbabasının arkadaşı Bayan Schneider'i de yanlarına alarak kırlara, gezmeye giderler. Gönüllerince koşturur, dans eder ve Güneş ile Ay arasındaki o müthiş bağı düşünürler; fakat elbette sonunda hem annesi, hem polis, hem de huzurevi yetkilileri gelir ve yakalanırlar. Max, akşam eve döndüğünde, kalbindeki sıcaklıkla uyur; çünkü her gece görünmese de Ay'ın hep orada olduğunu bilmektedir.

Yazan: Andreas Steinhöfel
Resimleyen: Nele Palmtag
Türkçeleştiren: Olcay Mağden Ünal

Resimli Öykü, 72 sayfa
3, 4, 5. sınıflar

Etiketler: Aile ilişkileri, Duygular,
Sağlıklı Yaşam, Serüven, Yalnızlaşma

Öne Çıkan Özellikler

- Duygusal bir öykü. Sevgiyi, naif şekilde anlatmayı başarıyor.
- Büyükanne ve büyükbaba sevgisini, onların çocukların hayatlarındaki yerini vurguluyor; modern dünyanın "huzurevi zorunluluğunu" da alttan alta eleştiriyor.
- Edebi dili çok güçlü. Uzunca bir şiir olarak bile bakılabilir, çeşitli yazı çalışmalarını destekleyebilir.
- Resimli bir kitap olması sebebiyle geniş bir yaş aralığına hitap edebiliyor.

Tartışma Soruları

1. Kitapta Max, "Hiçbir kalpte bunca hasrete yetecek kadar yer olamazdı," gibi bir cümle kuruyor. Bu sizce ne demek? Size ne hissettirdi?
2. Ay ve Güneş'in döngüsü hakkında bildiklerinizi düşünün: Bazı geceler Ay'ı göremesek de orada olduğunu biliriz. Bu düşünce ile kitaptaki durumu karşılaştırınca, ortaya ne çıkıyor?
3. Huzurevinde yaşayan bir tanıdığınız var mı? Bu durumun artı ve eksileri neler olabilir?
4. Ailenizde hafıza sorunları yaşayan biri var mı? Ne gibi zorluklar yaşıyor? Ailenin diğer fertleri bu durum karşısında ne hissediyor?
5. Max'ın, büyükbabasını huzurevinden kaçırmaması sizce doğru mu? Tartışın.

Sınıf Etkinlikleri

1. Hafıza hastalıkları hakkında ne biliyorsunuz? Alzheimer ya da benzeri hastalıklar hakkında bir araştırma yapın ve bir sunum hazırlayın.
2. Ay ve Güneş döngülerini araştırın. Bu iki gök cisminin nasıl hareket ettiğini anlamaya çalışın. Birlikte mi hareket ediyorlar, birbirlerini mi izliyorlar? Karşılıklı hareketlerini açıklayan bir şema çizin ve sonra bu çizimi üç boyutlu modele dönüştürmeye çalışın.
3. Kitabın sonunu yeniden yazın: Max, büyükbabası ve arkadaşı kaçmayı başarabilse, neler olurdu?
4. Kendinizi en mutlu hissettiğiniz mekânı betimleyen bir yazı yazın. Orada kendinizi neden iyi hissettiğinizi, yanınızda neler olmasını istediğinizi ve kimlerle birlikte olmak istediğinizi anlatmayı da unutmayın.